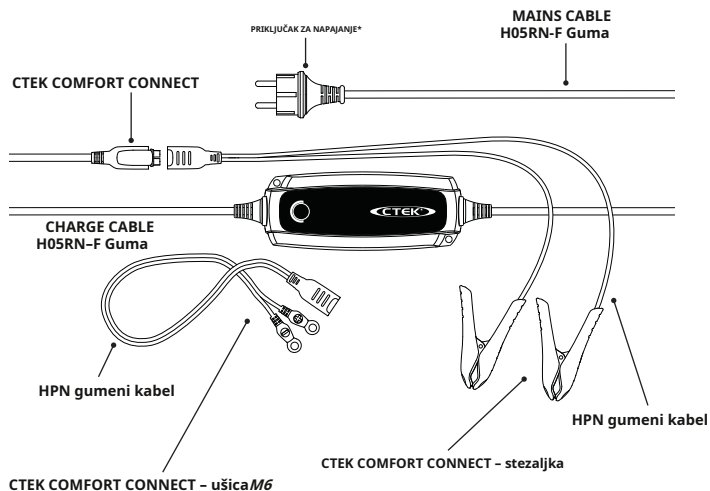


MANUAL

ČESTITAMO

o kupovini vašeg novog profesionalnog punjača i testera baterija sa prekidačem. Ovaj punjač i tester je uključen u seriju profesionalnih punjača kompanije CTEK Sweden AB i predstavlja najnoviju tehnologiju u punjenju i testiranju baterija



* Utikači za napajanje mogu se razlikovati ovisno o vašoj zidnoj utičnici.

KAKO POLITI

1. Priključite punjač na bateriju. Lampe 4, 5 i 6 sada počinju da trepere ukazujući na PROGRAM TESTIRANJA NAPONA. Zanimarite ovo i nastavite sa sljedećim korakom.
2. Uključite punjač u zidnu utičnicu. Lampica napajanja će pokazati da je mrežni kabel priključen na zidnu utičnicu. Lampica greške će pokazati ako stezaljke baterije nisu ispravno spojene. Zaštita od obrnutog polariteta osigurat će da se baterija ili punjač neće oštetiti.
3. Pritisnite dugme MODE (3) za odabir programa punjenja.



PROGRAM ZA MALE BATERIJE



NORMALNI PROGRAM BATERIJE

Nastavite da pritisunate dugme MODE da kombinujete program punjenja sa opcijama punjenja.



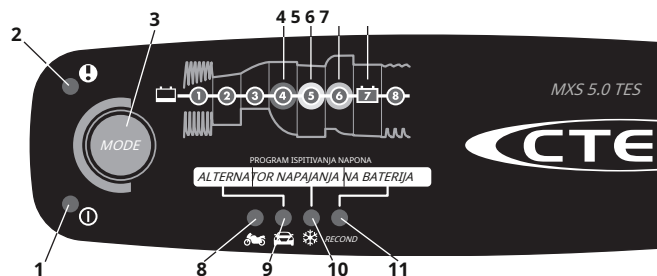
OPCIJA ZA HLADNO VRIJEME

RECOND RECOND OPCIJA

Pritisnite dugme MODE nekoliko puta dok se ne upali željena kombinacija programa punjenja i opcija.

4. Pratite prikaz u 8 koraka kroz proces punjenja. Baterija je spremna za pokretanje motora kada KORAK 4 svijetli. Baterija je potpuno napunjena kada KORAK 7 svijetli.
5. Zaustavite punjenje u bilo kom trenutku tako što ćete isključiti mrežni kabl iz zidne utičnice.

Bilješka: Ako punjač pokazuje lampicu START POWER (10) i BAD lampica (4) pritisnite MODE-dugme na 2 sekunde da izađete iz PROGRAMA TESTIRANJA NAPONA.



KAKO TESTIRATI

DOSTUPNI PROGRAMI TESTIRANJA

- **BATERIJA** - Prikazuje trenutni nivo napunjenosti baterije.
- **POKRETNOST** - Nadzire snagu baterije tokom naprežanja pokretanja motora, kako bi procijenio ukupno stanje.
- **ALTERNATOR** - Utvrđuje da li sistem za punjenje vozila ispravno puni bateriju ili ne.

PRIJE TESTIRANJA

1. Pročitajte odjeljak SIGURNOST u priručniku kako biste bili sigurni da ste spojili/isključili jedinicu na bateriju/bezbedno.
2. Prije nego što uradite **START POWER** ili **ALTERNATOR** testovima, provjerite je li baterija napunjena. Ako nije, mogu se pojaviti lažni rezultati. Prije nego što uradite **BATERIJA** provjerite, provjerite da je temperatura okoline najmanje 5°C i da baterija nije punjena – mrežnim punjačem ili vozilom – najmanje sat vremena prije testiranja.
3. Lampe 4, 5 i 6 pokazuju rezultate. 4 (crveno) označava **LOŠE**, 5 (narandžasta) **FER**, 6 (zelena) **uredu**.

TESTIRANJE

(MREŽNO NAPAJANJE NIJE POTREBNO)

1. Priključite punjač na bateriju. Lampe 4, 5 i 6 svijetle u nizu kako bi pokazali da je punjač u režimu testiranja i spreman.
2. Pritisnite dugme MODE (3) za kretanje između testnih programa: **BATERIJA** (9), **START POWER** (10), **ALTERNATOR** (11).

BATERIJA

1. Odaberite **BATERIJA** (9) pomoću dugmeta MODE (3).
2. Nakon nekoliko sekundi jedinica će pokazati rezultate.
LOŠE (4) napunite bateriju što je prije moguće. **FER** (5) preporučuje se punjenje za maksimalno trajanje baterije.
uredu (6) baterija je napunjena.

START POWER

1. Odaberite **START POWER** (10) pomoću dugmeta MODE (3).
2. Pokrenite motor što je prije moguće. Nastavite okretati nekoliko sekundi ili dok se motor ne pokrene.
LOŠE (4) napunite bateriju što je prije moguće. **FER** (5) preporučuje se punjenje za maksimalno trajanje baterije.
uredu (6) baterija je napunjena.

ALTERNATOR

1. Odaberite **ALTERNATOR** (11) pomoću dugmeta MODE (3).
2. Pokrenite motor, držite ga na 2000 RPM i pratite rezultate.

LOŠE (4) Greška sistema punjenja.

FER (5) Greška sistema punjenja.

uredu (6) Sistem za punjenje vozila radi OK.

SAVIJETI

1. Ako lampica greške (2) odmah zasvetli, baterija nije ispravno priključena. Isključite punjač, ispravite veze s baterijom i vratite se na korak 1.
2. Ako lampica ne svijetli, to može biti zato što je baterija toliko ispražnjena da ne može izdržati jedinicu. Ako je tako, potpuno napunite bateriju.
3. Ako se detektuje mrežni napon, MXS 5.0 TEST&CHARGE automatski ulazi u režim punjenja. Pritisnite dugme MODE (3) na dve sekunde da biste se vratili u režim testiranja, kao što je označeno nizom osvetljenja u lampi 4–6.
4. Pokrenite test napajanja

uredu (6) će zasvijetliti na početku testa, ali može pasti na **LOŠE** (4). Prije nego odbacite bateriju, vrijedi je napuniti koristeći Recond Mode punjača i pokušati the **START POWER** test ponovo. Baterije koje padnu na ovom testu po toplom vremenu će gotovo sigurno potpuno otkazati kada temperature padnu.

PROVJERITE REZULTAT LAMPE

	LOŠE 	FER 	uredu 
BATERIJA	ISPOD 12,4V	12,4–12,6 V	IZNAD 12,6V
START POWER	ISPOD 9,6V	9,6–10,5 V	IZNAD 10,5V
ALTERNATOR	ISPOD 13,3V	13,3–14,0 V	IZNAD 14,0V

PROGRAMI I OPCIJE PUNJENJA

Pritisnite dugme MODE da izaberete između programa punjenja i da dodate opcije punjenja. Lampice će pokazati koji su programi i opcije odabrani. Odabrani program će biti memorisan i ponovo pokrenut sljedeći put kada se punjač poveže.

Programi punjenja

Program	Baterija Veličina (Ah)	Objašnjenje	Raspon temperature
	1,2–14 Ah	Mala baterija program, 0.8A Koristi se za manje baterije.	- 20°C – +50°C (-4°F – 122°F)
	14–160 Ah	Normalna baterija program, 5A Koristi se za baterije normalne veličine.	- 20°C – +50°C (-4°F – 122°F)

Opcije punjenja

Opcija	Baterija Veličina (Ah)	Objašnjenje	Raspon temperature
	1,2–160 Ah	Opcija za hladno vrijeme Koristi se za punjenje na niskim temperaturama i za napajanje AGM baterija kao što je Optima® i Odiseja®. Opcija za hladno vrijeme povećava napon punjenja	- 20°C – +5°C (-4°F – 41°F)
RECOND	1,2–160 Ah	Recond option Koristite za vraćanje energije u prazne baterije. Snimajte bateriju jednom godišnje i nakon dubokog pražnjenja kako biste maksimalno povećali vijek trajanja i kapacitet. Opcija Recond dodaje KORAK 6 odabranom programu punjenja.	- 20°C – +50°C (-4°F – 122°F)

GREŠKA LAMP

Ako lampica greške svijetli, provjerite sljedeće:



1. Da li je pozitivni vod punjača spojen na pozitivni pol baterije?

2. Da li je punjač povezan na 12V bateriju?

3. Da li je punjenje prekinuto u KORAKU 1, 2 ili 5? Ponovo pokrenite punjač pritiskom na dugme MODE. Ako se punjenje i dalje prekida, baterija...

KORAK 1:...je ozbiljno sulfatiran i možda će ga trebati zamijeniti. **KORAK 2:**...ne može prihvatiti naplatu i možda će biti potrebno zamijeniti. **KORAK 5:**...ne može zadržati punjenje i možda će ga trebati zamijeniti.

POWER LAMP

Ako lampica napajanja svijetli sa:



1. STVARNO SVJETLO

Kabl za napajanje je priključen na zidnu utičnicu.

2. TREPEĆE SVJETLO

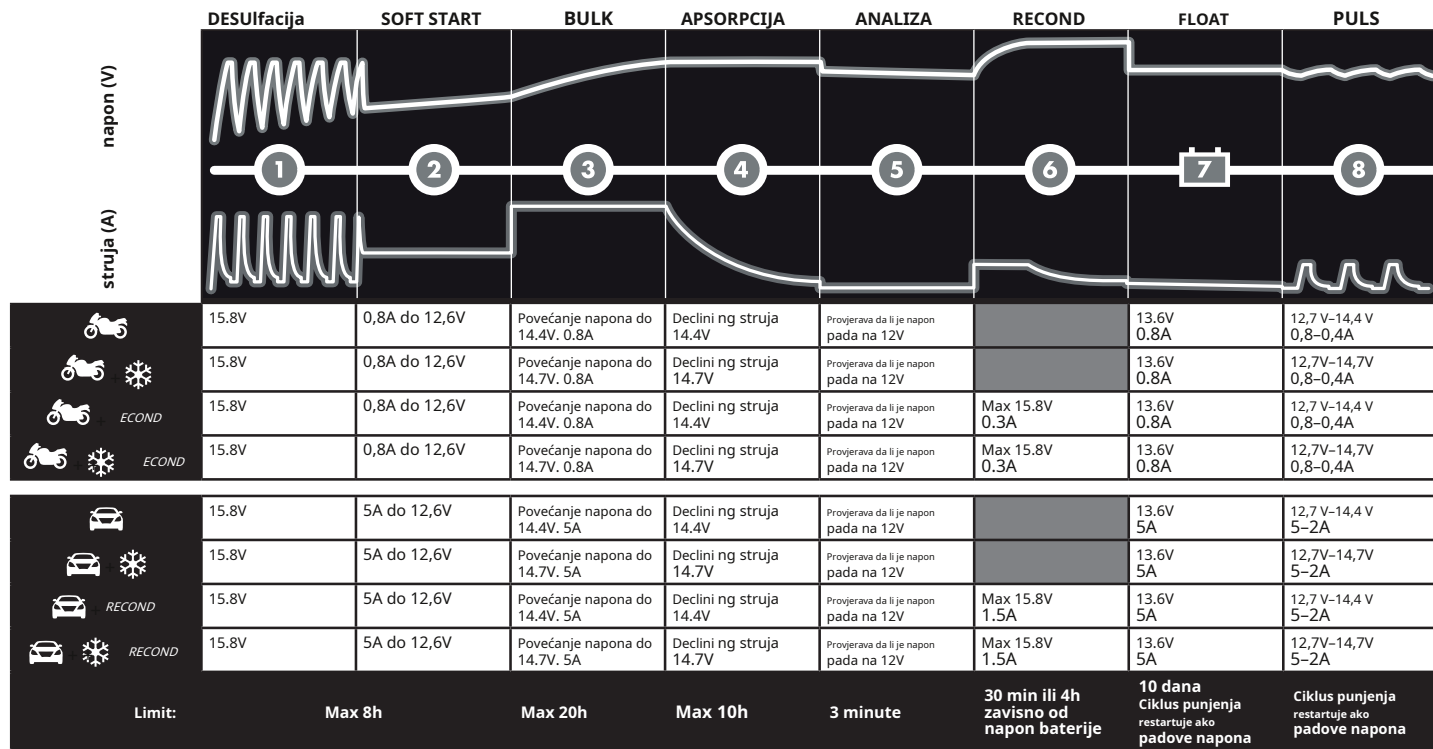
Punjač je ušao u režim uštede energije. Ovo se dešava ako punjač nije povezan na bateriju u roku od 2 minuta.

SPREMNO ZA UPOTREBU

Tabela prikazuje procijenjeno vrijeme e za prazno b baterija do 80% napunjenosti

VELIČINA BATERIJE (Ah)	TIME DO 80% CHARGED
2Ah	2h
8Ah	8h
20Ah	4h
60Ah	12h
110Ah	26h

KOMBINACIJE PROGRAMA PUNJENJA I OPCIJA



KORACI PUNJENJA

KORAK 1 DESulfacija

Detektuje sulfatne baterije. Pulsirajući struju i napon, uklanja sulfat sa olovnih ploča baterije vraćajući kapacitet baterije.

KORAK 2 SOFT START

Testira da li baterija može prihvatiti punjenje. Ovaj korak sprečava punjenje neispravne baterije.

KORAK 3 BULK

Punjenje maksimalnom strujom dok se ne dostigne približno 80% kapaciteta baterije.

KORAK 4 APSORPCIJA

Punjenje sa opadajućom strujom za maksimiziranje do 100% kapaciteta baterije.

KORAK 5 ANALIZA

Testira da li baterija može držati napunjenost. Baterije koje ne mogu da izdrže napunjenost možda će morati da se zamene.

KORAK 6 RECON

Odaberite program Recond da dodate korak Recond u proces punjenja. Tokom koraka Recond napon se povećava kako bi se stvorilo kontrolirano plinovanje u bateriji. Gašenje miješa kiselinu baterije i vraća energiju u bateriju.

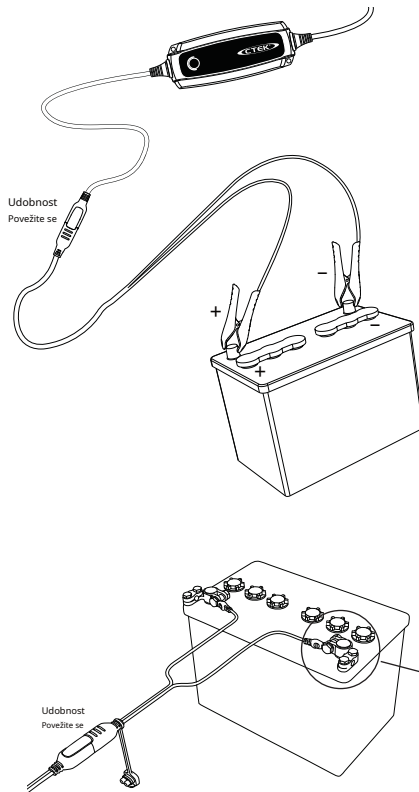
KORAK 7 PLOVANJE

Održavanje napona baterije na maksimalnom nivou osiguravanjem stalnog napona punjenja.

KORAK 8 PULSE

Održavanje baterije na 95–100% kapaciteta. Punjač prati napon baterije i daje puls kada je potrebno da bi baterija bila potpuno napunjena.

PRIKLJUČITE I ISKLJUČITE PUNJAČ NA BATERIJU



INFO

Ako stezaljke baterije nisu pravilno spojene, zaštita od obrnutog polariteta osigurat će da se baterija i punjač ne oštete.

Za baterije postavljene unutar vozila

1. Spojite crvenu stezaljku na pozitivni pol baterije.
2. Spojite crnu stezaljku na šasiju vozila udaljenu od cijevi za gorivo i baterije.
3. Uključite punjač u zidnu utičnicu
4. Isključite punjač iz zidne utičnice prije nego što isključite bateriju
5. Odvojite crnu stezaljku prije crvene stezaljke.

Neka vozila mogu imati pozitivno uzemljene baterije.

1. Spojite crnu stezaljku na negativni pol baterije.
2. Spojite crvenu stezaljku na šasiju vozila udaljenu od cijevi za gorivo i baterije.
3. Uključite punjač u zidnu utičnicu
4. Isključite punjač iz zidne utičnice prije nego što isključite bateriju
5. Odvojite crvenu stezaljku prije crne stezaljke.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Broj modela	1066
Nazivni napon AC	220–240VAC, 50–60Hz
Napon punjenja	 14,4V,  7V, RECOND 15.8V
Min. napon baterije	2.0V
Struja punjenja	5A max
Struja, mreža	0.6A rms (pri punoj struji punjenja)
Povratni odvod struje*	<1 Ah/mjesečno u načinu punjenja i testiranja
talasanje**	<4%
Ambijent temperatura	- 20°C do +50°C, izlazna snaga se automatski smanjuje pri visokim temperaturama
Vrsta punjača	Potpuno automatski ciklus punjenja u 8 koraka
Tipovi baterija	Sve vrste 12V olovnih baterija (wET, MF, Ca/Ca, AGM i GEL)
Kapacitet baterije	1,2–110 Ah do 160 Ah za održavanje
Dimenzije	168 x 65 x 38 mm (D x Š x V)
Klasa izolacije	IP65
Težina	0,6 kg

*) Povratna struja je struja koja prazni bateriju ako punjač nije priključen na električnu mrežu. CTEK punjači imaju vrlo malu povratnu struju.

* *) Kvalitet napona punjenja i struje punjenja je veoma važan. Mrežkanje velike struje zagrijava bateriju što ima efekt starenja na pozitivnoj elektrodi. Visok napon može oštetiti drugu opremu koja je povezana na bateriju. CTEK punjači baterija proizvode vrlo čist napon i struju sa malim talasima.

SIGURNOST

- **Punjač** je dizajniran za punjenje samo za baterije prema tehničkoj specifikaciji. Nemojte koristiti punjač u druge svrhe. Uvijek slijedite preporuke proizvođača baterija.
- **Nikada ne pokušavajte da punit** nepunjive baterije.
- **Provjerite punjač** kablove pre upotrebe. Uvjerite se da nije došlo do pukotina na kablovima ili zaštiti od savijanja. Punjač sa oštećenim kablom se mora vratiti prodavcu. Oštećeni mrežni kabel mora zamijeniti predstavnik CTEK-a.
- **Nikada ne punit** oštećena baterija.
- **Nikada ne punit** smrznuta baterija.
- **Nikada ne stavljajte** punjač na vrhu baterije prilikom punjenja.
- **Uvek obezbedite** za pravilnu ventilaciju tokom punjenja.
- **Izbjegavajte pokrivanje** punjač.
- **Baterija** napunjene mogu emitovati eksplozivne gasove. Spriječite varnice u blizini baterije. kada baterije dođu do kraja svog životnog ciklusa mogu doći do unutrašnjih varnica.
- **Sve baterije su pokvarene** prije ili kasnije. Za bateriju koja pokvari tokom punjenja obično se brine napredna kontrola punjača, ali neke rijetke greške u bateriji i dalje mogu postojati. Ne ostavljajte bateriju tokom punjenja bez nadzora na duži vremenski period.
- **Osigurajte** tokablove se ne zaglavljaju niti dolaze u kontakt sa vrućim površinama ili oštrim ivicama.
- **Akumulatorska kiselina** je korozivna. Odmah isperite vodom ako kiselina dođe u kontakt sa kožom ili očima, odmah potražite medicinsku pomoć.
- **Uvijek provjerite** da je punjač prešao na KORAK 7 prije nego što je punjač ostavio bez nadzora i povezan na duže periode. Ako punjač nije prešao na STEP 7 u roku od 50 sati, to je pokazatelj greške. Ručno isključite punjač.
- **Baterije se troše** vode tokom upotrebe i punjenja. Za baterije u koje se može dodati voda, nivo vode treba redovno provjeravati. Ako je nivo vode nizak, dodajte destilovanu vodu.
- **Ovaj uređaj** je dizajniran za upotrebu od strane male djece ili ljudi koji ne mogu pročitati ili razumjeti priručnik osim ako nisu pod nadzorom odgovorne osobe kako bi se osiguralo da mogu bezbedno koristiti punjač baterija. Čuvajte i koristite punjač baterija van domašaja djece i osigurajte da se djeca ne mogu igrati punjačem.
- **Veza** na napajanje mora biti u skladu sa nacionalnim propisima za električne instalacije.

OGRANIČENA GARANCIJA

CTEK SwEDEN AB, izdaje ovu ograničenu garanciju originalnom kupcu ovog proizvoda. Ova ograničena garancija nije prenosiva. Garancija se odnosi na greške u proizvodnji i materijalne nedostatke u trajanju od 5 godina od datuma kupovine. Kupac mora vratiti proizvod zajedno s računom o kupovini na mjesto kupovine. Ovo jamstvo je nevažeće ako je punjač baterija otvorio, nepažljivo rukovao ili popravio bilo ko osim CTEK SwEDEN AB ili njegovih ovlaštenih predstavnika. Jedan od otvora za vijke na dnu punjača je zapečaćen. Uklanjanje ili oštećenje pečata poništava garanciju. CTEK SwEDEN AB ne daje nikakvu drugu garanciju osim ove ograničene garancije i nije odgovoran za bilo koje druge troškove osim gore navedenih, tj. bez posljedice štete. Štaviše, CTEK SwEDEN AB nije obavezan ni na jednu drugu garanciju osim ove garancije.

PODRŠKA

CTEK nudi profesionalnu prilagođenu podršku: www.ctek.com.

Za najnoviji revidirani korisnički priručnik pogledajte www.ctek.com. E-mailom:

info@ctek.se, telefonom: +46(0) 225 351 80, faksom +46(0) 225 351 95.

CTEK PROIZVODI SU ZAŠTIĆENI OD

2012-05-30

Patenti	Dizajni	Zaštitne marke
EP10156636.2 na čekanju	RCD 509617	TMA 669987
US12/780968 na čekanju	US D575225	CTM 844303
EP1618643	US D580853	CTM 372715
US7541778	US D581356	CTM 3151800
EP1744432	US D571179	TMA 823341
EP1483817 na čekanju	RCD 321216	CTM 1025831
SE524203	RCD 000911839	CTM 405811
US7005832B2	RCD 081418	CTM 830545751 na čekanju
EP1716626 na čekanju	RCD 001119911-0001	CTM 1935061 na čekanju
SE526631	RCD 001119911-0002	V28573IP00
US7638974B2	RCD 081244	CTM 2010004118 na čekanju
EP09180286.8 na čekanju	RCD 321198	CTM 4-2010-500516
US12/646405 na čekanju	RCD 321197	CTM 410713
EP1483818	ZL 200830120184.0	CTM 2010/05152 na čekanju
SE1483818	ZL 200830120183.6	CTM1042686
US7629774B2	RCD 001505138-0001	CTM 766840 na čekanju
EP09170640.8 na čekanju	RCD 000835541-0001	
US12/564360 na čekanju	RCD 000835541-0002	
SE528232	D596126	
SE525604	D596125	
	RCD 001705138-0001	
	US D29/378528 na čekanju	
	ZL 201030618223.7	
	US RE42303	
	US RE42230	

